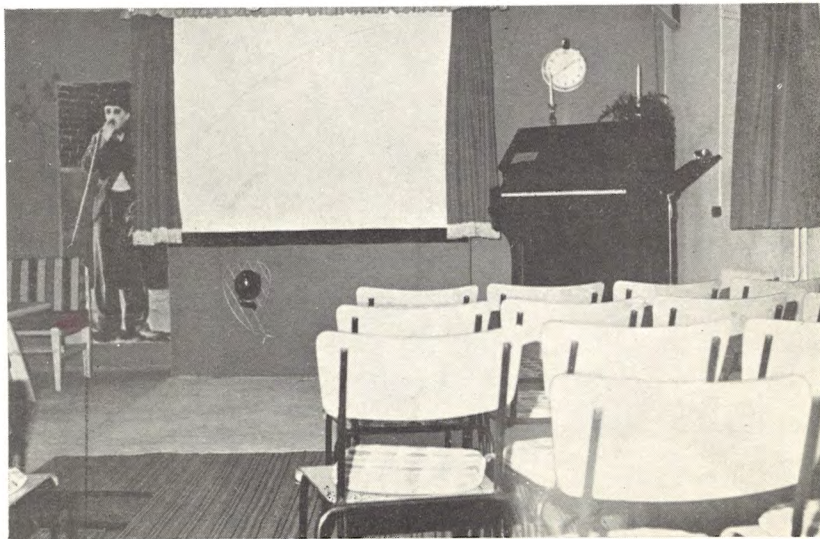


Interior from:
Interiør fra: **Studiokinoen.**
Interieur de:



NORSK FILMINSTITUTT

The Norwegian Film Institute · L'Institut Cinématographique de Norvège
Member of I.F.F.A. · Membre de F.I.A.F.
Member of N.A.N.M. · Membre de F.N.M.N.
KINGOS GATE 22, OSLO 4, NORWAY. TELEFON 38 14 61



Melding
for kalenderåret 1963

Report
for the year 1963

Rapport
pour l'année 1963

Handwritten blue scribbles.

OSLO

DEN

7. JANUAR

1964

1. Styret.

Instituttets styre har i kalenderåret bestått av:

1. Fra **Statens Filmproduksjonsutvalg**:
disponent Øyvinn Semmingsen, formann.
2. Fra **Kommunale Kinematografers Landsforbund**:
kinosjef Robert Halvorsen;
varamann: kinosjef Sigurd Fulland.
3. Fra **Kirke- og undervisningsdepartementet**:
konsulent Alv Heltne;
varamann: filmkonsulent Jon Stenklev.

Styret har i kalenderåret hatt 9 møter og behandlet 87 saker.

2. Personalet har i kalenderåret bestått av:

filmkonservator Bo Wingård;
assistentbibliotekar Kristin Halvorsen;
filmtekniker Arne Pedersen.

Fra 1. oktober ble det engasjert en filmassistent i midlertidig deltidsarbeid, og i de siste 6 ukene av året en del hjelp til åjourføring av Billedsamlingen og gjennomgåelse av avisårganger på Universitetsbiblioteket fra 1. januar 1895.

Norsk Filminstitutt forvalter nå meget store verdier når det gjelder Filmsamlingen, anslagsvis over 5 millioner kroner.

Det påhviler Instituttet et stort ansvar her, og styret mener det er uomgjengelig nødvendig å engasjere en filmassistent i deltidsarbeid som en permanent ordning. Arbeidet med filmklubbvirksomheten har økt i så stor grad at det legger beslag på en mann alene, og uten mer hjelp kan Instituttet ikke gjennomføre det fortløpende konserveringsarbeid som må til.

Man må nå også få engasjert assistenthjelp til å ajourføre de andre samlingene hvis man skal ha håp om noen gang å få skikkelig orden på alt som hittil er kommet og som etter hvert vil komme.

3. Lokalene.

Som i alle tidligere årsmeldinger må man også i denne gjenta at lokalforholdene ikke på noen måte er tilfredsstillende. De har i 1963 vært kritisert av såvel Arbeidstilsynet som Helsesrådet.

Hvis arbeidet skal ha noen mening, må det nå settes alt inn på å skaffe Instituttet den plass som trenges for å løse den arbeidsoppgave det har.

Det er lyktes å få disponere lokaler i kjelleren i Kingosgate 20 (Trygdeheimen Ilagløtt), som nå er innredet til en liten Studiokino.

4. Spesialutstyr.

Instituttet har anskaffet et komplett anlegg for fotografering, forstørring og kopiering til Billedsamlingen og et stereoanlegg med plate-spiller til Lydsamlingen.

I overensstemmelse med budsjettproposisjonen ble det bestilt et dekomposisjonsanlegg (for «artificial ageing film testing»), for levering i 1963, men leveransen ble forsinket, og man venter det ikke til landet før i begynnelsen av 1964.

Det er anskaffet en skrivemaskin med plakatskrift, flere stålreoler til filmhvelvene og 4 nye arkivskap med tilsammen 16 skuffer til Billedsamlingen, Utklippsamlingen og Programsamlingen. Disse samlingene har nå 10 arkivskap med tilsammen 40 skuffer.

5. Samlingene.

Filmsamlingen. Alt i alt ble det i 1963 deponert 264 filmer. Av disse er 147 utenlandske lang- og kortfilmer. Det er deponert 47 norske hel-aftensfilmer og 70 norske kortfilmer. Disse norske filmene finnes enten bare som projeksjonskopier, som negativmateriale og/eller arbeidskopi.

Til ovenstående kommer en stor mengde negativmaterieell til de Oslo-filmer som Oslo kinematografer har produsert gjennom flere år.

Hvis man regner det samlede filmmateriale (projeksjonskopier, arbeidskopier og negativmateriale) var det en tilvekst til Filmsamlingen i 1963 på 408 364 meter. Dette fordeler seg således:

norske langfilmer	258 264 meter
norske kortfilmer	21 000 »
utenlandske 35mm filmer	55 100 »
utenlandske 16mm filmer	74 000 »
T i l s a m m e n	408 364 meter

Den samlede lengde av **norsk** film i Norsk Filminstitutt var pr. 31/12 1962 ca. 400 000 meter, pr. 31/12 1963 var den ca. 680 000 meter.

Følgende norske filmer ble deponert i Norsk Filminstitutt i 1963:

CECILIA (1954)	KRANES KONDITORI (1951)
LYKKE OG KRONE (1962)	DEI SVARTE HESTANE (1951)
STOMPA (1962)	CIRKUS FANDANGO (1954)
KONTAKT (1956)	UT AV MØRKET (1958)
PÅ TOKT MED TERNA (1958)	VINTEROLYMPIADEN I OSLO (1952)
LINE (1961)	TØRRES SNØRTEVOLD (1940)
FEM LODDRETT (1959)	DEN HEMMELIGHETSFULLE LEILIGHETEN (1948)
ET HUNDELIV MED MEG (1959 - kortfilm)	KAKSEN PÅ ØVERLAND (1920)
GOLF (kortfilm)	I SLIK EN NATT (1958)
YNGSTE MANN I LØYPA (kort- film)	SMUGLERE I SMOKING (1956)
MORDEREN UTEN ANSIKT (1936)	NI LIV (1957)
TONNY (1962)	HEKSENETTER (1953)
UNG FLUKT (1959)	BARN AV SOLEN (1955)
HØYSOMMER (1958)	FRA CHR. MICHELSEN TIL KRONPRINSPARET
SKADESKUTT (1951)	FEM ÅR SOM VI SÅ DEM (1947)
BJØRNEPATRULJEN (1956)	NØDLANDING (1952)
PETTER FRA RUSKØY (1960)	ANDRINE OG KJELL (1952)
KLATREMUS I KNIPE (1957 - kortfilm)	SAVNET SIDEN MANDAG (1955)
PASTOR JARMANN KOMMER HJEM (1958)	HANS NIELSEN HAUGE (1961)
DEN FARLIGE LEKEN (1942)	FANT (1937)
EN REISE I KINA (kortfilm)	GATEGUTTER (1949)
DE VERGELØSE (1939)	TO MISTENKELIGE PERSONER (1950)
TJUAGUTTA (kortfilm)	PETER VAN HEEREN (1957)
TRINE (1952)	SHETLANDSGJENGEN (1954)
GRINIFILMEN	VENNER (1960)
KALDE SPOR (1962)	GODVAKKER-MAREN (1940)

Ialt er det 52 norske filmer, hvorav 6 kortfilmer.

Instituttet har fra Svensk Filmindustri kjøpt en kopi av SYNNØVE SOLBAKKEN (1919).

En har fått visshet for at de fem filmene som ble produsert av Internationalt Film Kompani A/S ble solgt til en kjemisk fabrikk for å brukes i skosverte- og limfabrikasjon. Det gjelder FATTIGDOMMENS FORBANDELSE (1911), BONDEFANGERI I VATERLAND (1911), UNDER FORVANDLINGENS LOV (1911), ALT FOR NORGE (1912) og I FRIHETENS BUR (1912), som altså er definitivt tapt.

Av de 227 norske dramatiske og ikke-dramatiske helaftefilmene som inntil utgangen av 1963 ble produsert av 95 forskjellige produsenter, hadde Norsk Filminstitutt pr. 31/12 1963 143 som kopi eller negativmateriale eller begge deler. 8 filmer savnes fremdeles mens 5 er borte for all tid og ytterligere 8 fryktes å være gått tapt. Instituttet vet hvor de øvrige 63 filmene befinner seg. Det vil av ovenstående fremgå at Norsk Filminstitutt nå har over halvparten av alle de norske filmene som ble produsert i tidsrommet 1908—1963.

Helt korrekte og mer detaljerte opplysninger vil bli offentliggjort i og med utgivelsen av Filmografi nr. 7, som nå foreligger bearbeidet i manuskripts form.

Instituttet har også i 1963 fått samtlige «Film-nytt»-programmer som i løpet av året ble sendt ut av Norsk rikskringkasting, Fjernsynet.

I 1963 ble det ikke overført noen filmer fra Statens Filmarkiv til Norsk Filminstitutt.

Den samlede lengde film (norsk og utenlandsk) i Norsk Filminstitutt var pr. 31/12 1963 ca. 1 563 500 meter.

Norsk Filminstitutt har fått filmklassikere og andre verdifulle filmer fra blant andre Den franske ambassade, Den indiske ambassade, Den polske ambassade, Det Sovjet-Russiske Filmmuseum, Det Tsjekko-slovakiske Filmmuseum og Forbundsrepublikken Tysklands ambassade.

Billedsamlingen har i kalenderåret hatt en tilvekst på ca. 7 500 som Instituttet i alt vesentlig har mottatt som gave fra Det Danske Filmmuseum.

Pr. 31/12 1963 var da Billedsamlingen øket til ca. 38 500.

Biblioteket har hatt en tilvekst på 270 nummer og består nå av ca. 2 120 bind og ca. 48 løpende tidsskrifter.

Utlånet er økt fra 502 i forrige år til 564 i 1963.

Utklippsamlingen. Ialt er det i kalenderåret registrert og arkivert over 1 000 utklipp.

Programsamlingen har hatt en tilvekst på ca. 1 000 og består nå av ca. 10 500.

Manuskriptsamlingen er økt med ca. 60 og består nå av ca. 210, du-bletter inkludert.

Lydsamlingen har hatt en tilvekst på 24 grammofonplater med original filmmusikk tatt direkte fra filmens lydspor.

Det er i 1963 tatt lydbåndopptak av samtaler med 14 film- og kinopionerer, hvorav 1 i Oslo og 13 i Nord-Norge. Inntil utgangen av 1963 var det tatt 40 slike lydbåndopptak.

Plakatsamlingen øket i 1963 ikke med mer enn 10 og er på ialt ca. 925.

Film- og kinomuseet har fått flere museumsgjenstander som gaver, blant annet en Laterna Magica med glassplater, en Edison Phonograf med valser, en 35mm Mechau III kinomaskin, et gammelt spolebord for 35mm film, et I. Bach piano spesialbygget for kinobruk i stumfilm-perioden, og en 35mm Pathé Frères kinomaskin fra ca. 1910.

I tillegg til ovenstående har Instituttet fått en serie bilder som illustrerer gamle kinesiske skyggespill fra før Kristi tid, gamle kinoannonser, eldre bøker, filmtidsskrifter og -årbøker, m. v.

Når det gjelder samlingsvirksomheten i det hele, må også 1963 betegnes som et godt år.

6. Virksomheten.

Filmkonservatoren foretok i tiden 4/9 til 22/9 en innsamlings- og forskningsferd til Nord-Norge, hvor han besøkte Bodø, Narvik, Harstad, Tromsø, Hammerfest, Vardø og Kirkenes. Han møtte overalt stor vennlighet, interesse og imøtekommenhet ved kinematografene, som bisto på alle måter. Det er allerede kommet filmer, museumsgjenstander og film- og kinohistoriske dokumentasjoner fra flere av de nevnte byene.

Følgende 8 gamle norske filmer er istandsatt og overført til acetatfilm: FANTE-ANNE (1920), FELIX (1921), FARENDE FOLK (1922), KJÆRLIGHET PAA PINDE (1922), PAN (1922), BERGENSTOGET PLYNDRET I NATT (1928), JEPPE PAA BJERGET (1933) og ELI SJURSDOTTER (1938).

Norsk Filminstitutt arrangerte en utstilling av Sergei M. Eisenstein's tegninger i Kunsternes Hus i tiden 16.—26. mars og viste da også de fleste av hans filmer. Arrangementet, som sto under beskyttelse av Sovjet-Samveldets ambassade i Norge og Kontoret for kulturelt samkvem med utlandet i Utenriksdepartementet, var meget godt besøkt, ialt ca. 4 100 dvs. gjennomsnittlig ca. 410 pr. dag.

Etter en innledende orientering ved statsråd Helge Sivertsen ble utstillingen åpnet av ambassadør N. M. L o u n k o v.

Utstillingen var et ledd i kulturutvekslingen mellom Sovjet-Samveldet og Norge.

Foruten å gi et bidrag på kr. 5 000 til avviklingen av arrangementet, tok Utenriksdepartementets Kulturkontor seg av den russiske gjesten som var kommet i anledning utstillingen, professor i filmhistorie ved Filmhøgskolen i Moskva, N. A. L e b e d e v.

Norsk Filminstitutt har sammen med Folkets Brevskole gitt ut et brevkurs i Filmkunnskap.

Norsk Språknemnd har utnevnt følgende som medlemmer av Utvalget for filmterminologi: filmkonservator Bo Wingård, formann, magister Olav Dalgard, filmleder Rigmor Hansson Rodin og filmregissør Arne Skouen. Norsk Filminstitutt er bedt om å fungere som Utvalgets sekretariat.

Som et ledd i det forberedende arbeid med den norske filmens og kinematografiens historie har Instituttet satt i gang gjennomgåelse av Oslo-aviser fra og med 1/1 1895. Det blir tatt fotostatkopier av alt som har interesse for Instituttet. Det er funnet verdifulle opplysninger og dokumentasjoner ikke tidligere kjent for Instituttet.

Norsk Filminstitutt har fått avslag på en søknad til Norges Almenvitenskapelige Forskningsråd om tildeling av rådets midler til arbeidet med «Filmens og kinematografiens historie i Norge».

Primo september deltok filmkonservatoren som representant for Norsk Filminstitutt i Norske Kunst- og Kulturhistoriske Museers (tidligere Norske Museers Landforbund) årsmøte i Bodø. Filmkonservatoren ble ved den anledning oppnevnt som nytt medlem av forbundets filmkomité.

Filmkonservatoren og filmtekniker Arne Pedersen foretok medio november en studiereise til Det Danske Filmmuseum, blant annet for å sette seg inn i monteringen og bruken av det bestilte anlegg for «artificial ageing film testing», nevnt under avsnitt 4.

Filmkonservatoren holdt på anmodning et foredrag om Norsk Filminstitutt under Norske Kinosjefers Forbunds årsmøte den 23. april.

Norsk Filminstitutt har bistått NRK, Fjernsynet med utlån av filmklipp, bilder og museumsgjenstander.

Instituttet har ytet en utstrakt referanse-service til såvel privatpersoner, presse som insitusjoner, og bistått med utlån av bilder, programmer o. l.

På anmodning ble det lånt ut en del gamle kinoplakater til Bioteatret, Vardø kommunale kinos 50-års jubileum i november.

Likeledes har Instituttet på anmodning fra Staatliches Filmarchiv

DDR bidratt med opplysninger og materiell ved utgivelsen av en biografi på 365 sider over Joris Ivens.

Norsk Filminstitutt sendte våren 1963 ut en trykket bibliotek katalog på 64 sider.

Instituttet bidrar regelmessig til Universitetsbibliotekets samkatalog og, etter anmodning, også «Samkatalogen over utenlandske teknisk-naturvitenskapelige periodika», som utgis av Norges Teknisk- Naturvitenskapelige Forskningsråd, Litteraturkomitéen.

7. Internasjonalt samkvem.

Norsk Filminstitutt har etter forslag utvekslet dubletter av filmlitteratur med National Film Archive i London.

8. Filmklubbvirksomheten.

I løpet av 1963 er det registrert nye klubber i Bardu, Harstad, Voss, Våler og Ørsta med tilsammen ca. 550 medlemmer.

Det var pr. 31/12 1963 registrert 21 filmklubber i Norsk Filminstitutt med tilsammen ca. 5 750 medlemmer, en økning på 250 sammenlignet med forrige år.

Instituttet formidlet filmer til 170 forestillinger, dvs. 24 flere enn året før.

Det er sendt ut en tilleggsliste på 54 filmer og pr. 31/12 1963 sto det til disposisjon for filmklubbene 243 filmer sammenlignet med 189 ved forrige årsskifte. Norsk Filminstitutt er imidlertid forberedt på å måtte inn dra alle nitratfilmer fra filmklubbvirksomheten. Det dreier seg om ca. 40 filmer.

Ved utgangen av 1962 var det 45 filmorienteringer. I 1963 ble det trykket ytterligere 17 orienteringer, slik at filmklubbene nå kan få orienteringer til ialt 62 filmer. En har inntrykk av at disse orienteringene er meget populære og et nødvendig ledd i filmklubbvirksomheten.

Instituttet fikk også i 1963 et bidrag på kr. 5 000 fra Kommunale Kinematografers Landsforbund til utgivelse av filmorienteringer. Fra Mo Filmklubb, Mo i Rana fikk Instituttet et bidrag på kr. 1 000 til bruk i forbindelse med filmklubbvirksomheten i Norge.

Oslo i januar 1964.

Robert Halvorsen (sign.) Øyvin Semmingsen (sign.) Alv Heltne (sign.)
Formann

Bo Wingård (sign.)
Sekretær

Bilag: Fortegnelse over bidragsyttere i 1963.

FANGER I VATERLAND (1911), UNDER FORVANDLINGENS LOV (1911), ALT FOR NORGE (1912) and I FRIHETENS BUR (1912).

Of the 227 Norwegian dramatic and non-dramatic feature length films which up to 1963 were produced by 95 different producers, Norsk Filminstitut had at the end of 1963 143. 8 films are still missing, while 5 can never be found, and 8 are feared to be lost. The Institute knows where the other 63 films are located. From this it will be understood that Norsk Filminstitut now has over half of all the Norwegian films which have been produced between 1908 and 1963.

The total length of film (Norwegian and foreign) in Norsk Filminstitut was at December 31st 1963 ca. 1 563 500 metres.

Norsk Filminstitut has received film classics and other valuable films from among others The French Embassy, The Indian Embassy, The Polish Embassy, GOSFILMOFOND, Ceskoslovenská Filmotéka and the Embassy of the Federal German Republic.

The Stills Collection had an acquisition of ca. 7 500, mostly as a gift from Det Danske Filmmuseum. The total was at the end of 1963 38 500.

The Library had an acquisition of 270 numbers, now consisting of ca. 2 120 books and ca. 48 periodicals. Loans have increased from 502 in 1962 to 564 in 1963.

The Cuttings Collection. Altogether there were registered and filed over 1 000 cuttings.

The Programmes Collection had an acquisition of about 1 000, and now consists of about 10 500.

The Manuscripts Collection has increased by ca. 60, and now consists of ca. 210, duplicates included.

The Sounds Collection had an acquisition of 24 grammophone records with original film track music.

Tape-recorded interviews were made with 14 film and cinema pioneers, — one in Oslo and 13 in North-Norway. At the end of 1963 Norsk Filminstitut had 40 such tape-recorded interviews.

The Posters Collection increased by 10, and now consists of ca. 925.

The Film- and Cine-Technical Museum received several museum pieces as gifts, such as a Laterna Magica, an Edison Phonograph, a 35mm Mechau III projection machine, an old rewinding table for 35mm film, an I. Bach piano special made for use in cinemas during the silent films period, and a 35mm Pathé Frères projection machine from about 1910, etc.

The collecting activities gave on the whole a good result in 1963.

6. Activities.

The Director made in 1963 collecting and research tours to 7 cities in the far north of Norway, travelling a distance of ca. 3 500 kilometres.

8 old Norwegian films have been transferred onto acetate film.

Norsk Filminstitut arranged an exhibition of Sergei M. Eisenstein's drawings between March 16th and March 26th, and showed at the same time most of his films. About 4 100 people came to the exhibition, that is approximately 410 pr. day. Secretary of State, Mr. Helge Sivertsen and U.S.S.R. Ambassador N. M. Lounkov opened the exhibition. Professor N. A. Lebedev was guest during the arrangement. The exhibition came under the Cultural convention between U.S.S.R. and Norway, and was sponsored by the Royal Norwegian Ministry of Foreign Affairs.

Norsk Filminstitut has together with Folkets Brevskole (The People's Correspondence School) issued a Correspondence Course in Film Appreciation.

The Government Language Committee has appointed the following as members of the National Committee for Film Terminology: Mr. Bo Wingård, President, Professor Olav Dalgard, T.V. Film Section Director Rigmor Hansson Rodin, and Film Director Arne Skouen. The Secretariat of the Committee is in Norsk Filminstitut.

In the beginning of September the Institute was represented by the Director at the annual meeting of the National Association of Norwegian Museums, in Bodø. The Director was then appointed as member of the Association's Film Committee.

In the middle of November the Director and Mr. Arne Pedersen made a study tour to Det Danske Filmmuseum.

On request, the Director gave a lecture about Norsk Filminstitut at the Association of Norwegian Cinema Directors' annual meeting in April.

Norsk Filminstitut has assisted the Norwegian Broadcasting Company, T.V. by lending out film cuttings, stills and museum pieces.

The Institute has rendered an extensive reference-service to private persons, the press and institutions, and assisted by lending out stills, programmes, posters etc.

Norsk Filminstitut issued in the spring of 1963 a Library Catalogue.

7. International Relations.

The Institute has exchanged book duplicates with the National Film Archive in London.

On request from Staatliches Filmarchiv der DDR, Norsk Filminstituttt assisted in connection with the publication of the biography on Joris Ivens.

8. Film Club Activities.

During 1963 there were registered in Norsk Filminstituttt 5 new film clubs with altogether ca. 550 members.

At the end of 1963 there were registered 21 film clubs with altogether ca. 5 750 members, an increase of 250 compared with 1962.

The Institute distributed films for 170 performances, that is 24 more than previous year.

At the end of 1963 the film clubs could choose between 243 films compared with 189 at the end of 1962.

There were printed 17 film orientations. The film clubs may now get printed film orientations to 62 films.

From the National Association of Municipal Cinemas the Institute received 5 000 kroner (approximately 700 U.S. dollars) to issue printed orientations in connection with film club films.

From Mo Film Club the Institute received a contribution of 1 000 kroner (approximately 143 U.S. dollars) to use in connection with the film club activities in Norway.

Oslo in January 1964.

Robert Halvorsen (signed) Øyvin Semmingsen (signed) Alv Heltne (signed)
President

Bo Wingård (signed)
Secretary to the Board

Appendix: Donors and patrons in 1963.

1. Conseil d'Administration.

Les membres du Conseil d'Administration ont été les mêmes que ceux qui ont été mentionnés à la page 1 du Rapport pour l'exercice précédent.

Le Conseil a tenu 9 séances et il a traité 87 questions.

2. Personnel en 1963:

M. Bo Wingård, Directeur;
Melle Kristin Halvorsen, bibliothécaire;
M. Arne Pedersen, technicien.

A partir du premier octobre on a, à titre temporaire, employé un assistant, et pendant les 6 dernières semaines de l'année on a également employé une personne chargée de travailler à la collection de photographies et de lire des journaux d'Oslo remontant à 1895.

Norsk Filminstituttt a maintenant en gestion des valeurs considérables. La collection de films est évaluée à plus de 5 millions de couronnes norvégiennes (3 millions de francs).

Ainsi le Conseil d'Administration souhaite recruter davantage de personnel permanent. Les activités des ciné-clubs à elles seules occupent un homme. Sans aide supplémentaire l'Institut ne sera pas capable d'assurer le travail nécessaire à la préservation des films.

3. Locaux.

Comme dans tous les rapports antérieurs, il convient de répéter également cette année que les locaux ne sont pas satisfaisants. Si le travail doit avoir un sens quelconque, il est nécessaire de faire le maximum pour obtenir des locaux convenables. On a réussi à obtenir dans une maison voisine la disposition de quelques pièces au sous-sol qui ont été aménagées en petite salle de cinéma.

4. Equipement special.

L'Institut a fait l'acquisition d'un équipement photographique complet, ainsi que d'un tourne-disque stéréo pour collection d'enregistrements sonores.

En accord avec la proposition budgétaire il a acheté une machine à déterminer l'âge des films. La commande a été passée pour 1963, mais à cause d'un retard l'appareil ne sera livré qu'au début de 1964.

L'Institut a acheté une machine à écrire avec des caractères d'imprimerie, plusieurs rayons en acier, des armoires pour les archives des collections de photographies, de coupures et de programmes.

5. Collections.

Collection de films. L'Institut a reçu en dépôt permanent en 1963 un total de 264 films dont 147 films étrangers de court et de long métrage, 47 films norvégiens de long métrage et 70 films norvégiens de court métrage.

Au total, en calculant les copies de projection, les copies de travail et les négatifs, l'apport a été 408 364 mètres.

Ce métrage se répartit comme suit:

Films norvégiens de long métrage	258 264	mètres
Films norvégiens de court métrage	21 000	»
Films étrangers, 35mm	55 100	»
Films étrangers, 16mm	74 000	»
Au total	408 364	mètres

La longueur totale des films **norvégiens** à Norsk Filminstituttt était le 31 décembre 1962 d'environ 400 000 mètres; elle était le 31 décembre 1963 d'environ 680 000 mètres.

Les titres et les années de production des films norvégiens reçus par l'Institut en 1963 figurent aux pages 3 du texte norvégien du Rapport.

Il s'agit de 52 films dont 6 de court métrage. L'Institut a acheté à la «Svensk Filmindustri» une copie de SYNNØVE SOLBAKKEN (1919). Ce film, tourné en Norvège est tiré d'un roman de l'auteur norvégien Bjørnstjerne Bjørnson.

Il a été confirmé que 5 films produits par la «Internationalt Film Kompani A/S» ont été vendus à une usine chimique où ils ont été

détruits. Les films FATTIGDOMMENS FORBANDELSE (1911), BONDEFANGER I VATERLAND (1911), UNDER FORVANDLINGENS LOV (1911), ALT FOR NORGE (1912) et I FRIHETENS BUR (1912) sont donc définitivement perdus.

Sur les 227 films norvégiens de long métrage produits par 95 producteurs différents avant la fin de 1963 Norsk Filminstituttt en possédait 143 le 31 décembre 1963.

8 films sont absents de la collection, 5 ont disparu et l'on craint que 8 soient perdus d'une façon définitive. L'Institut sait où se trouvent les 63 autres. Norsk Filminstituttt dispose donc de plus de la moitié de tous les films norvégiens produits de 1908 à 1963.

La longueur totale des films norvégiens et étrangers était le 31 décembre 1963 d'environ 1 563 500 mètres.

Norsk Filminstituttt a reçu des films classiques et d'autres films précieux de l'ambassade de France, de l'ambassade des Indes, de l'ambassade de Pologne, de l'ambassade de l'Allemagne de l'Ouest, de la Československá Filmotéka et de Gosfilmofond.

La collection de photographies s'est accrue de 7 500 pièces environ, surtout grâce à un don de «Det Danske Filmmuseum». Le total est maintenant de 38 500 photographies.

La bibliothèque a augmenté sa collection de 270 titres; elle comporte 2 120 livres et 48 périodiques.

Collection de coupures. On a enregistré plus de 1 000 coupures.

Collection de programmes. On a ajouté à la collection environ 1 000 exemplaires, et le total atteint le chiffre de 10 500.

Collection de manuscrits. On compte 60 nouveaux manuscrits, le total est de 210, doublets inclus.

La collection d'enregistrements sonores s'est accrue de 24 disques de bandes originales de film.

Des interviews de 14 pionniers de cinéma, 1 à Oslo et 13 dans le Nord de la Norvège, ont été enregistrés sur bandes magnétiques. Norsk Filminstituttt possède maintenant 40 interviews de ce genre.

La collection d'affiches est de 925. Cette année l'augmentation n'a été que de 10 exemplaires.

Le Musée Technique du Film et du Cinéma a reçu en dons plusieurs objets, à savoir, une lanterne magique, un phonographe Edison, un projecteur 35mm Mechau III, une table embobineuse pour film 35 mm, un piano I. Bach fait pour les salles du cinéma muet, et enfin un projecteur Pathé Frères de 1910.

Le travail de collection en 1963 peut être qualifié de très bon.

6. Activités.

Le Directeur a effectué un voyage de recherche et de collection dans le Nord de la Norvège; il a visité 7 villes et parcouru 3 500 km.

8 vieux films norvégiens ont été sauvés de la destruction par la méthode de l'acétate.

Norsk Filminstitutt a organisé une exposition des dessins de Sergei Eisenstein à Kunstnernes Hus, Oslo, du 16 au 26 mars. La plupart de ses films ont été projetés au cours de cette manifestation qui a été patronnée par l'ambassade de l'URSS en Norvège et «Kontoret for kulturelt samkvem med utlandet».

L'exposition a reçu 4 100 visiteurs, soit une moyenne de 410 personnes par jours. M. Helge Sivertsen, Ministre des Affaires Culturelles, a prononcé un discours et M. Lounkov, Ambassadeur de l'URSS en Norvège, a ouvert l'exposition. Cette exposition a été organisée conformément au traité d'Echanges Culturels entre l'URSS et la Norvège.

Invité par le Service des Relations Culturelles, M. Lebedev, Professeur à l'Ecole d'Histoire de Cinéma de Moscou, est venu à cette occasion.

Norsk Filminstitutt et Folkets Brevskole ont fait imprimer un cours par correspondance de connaissance du film.

Le Conseil Linguistique (Norsk Språknemnd) a désigné les membres d'un Comité pour la Terminologie Cinématographique. Ce sont M. Bo Wingård, M. Olav Dalgard, Mme Rigmor Hansson Rodin et M. Arne Skouen. Les travaux de secrétariat de comité sont assurés par Norsk Filminstitutt.

Comme travail préparatoire à l'histoire du film et du cinéma norvégiens l'Institut a entrepris de faire lire les journaux de 1895 à 1963. Des photocopies de tout ce qui peut intéresser l'Institut ont été prises. Des informations précieuses ont été trouvées.

Au début de septembre le Directeur s'est rendu à Bodø pour y assister à la réunion annuelle de l'Association Nationale des Musées Norvégiens. Le Directeur a été nommé membre du comité du film. En novembre, le Directeur et M. Arne Pedersen ont effectué un voyage d'études à «Det Danske Filmmuseum».

A leur demande, le Directeur a le 23 avril tenu discours à l'Association des Directeurs Norvégiens de Cinéma.

Norsk Filminstitutt a fourni à la radiodiffusion et à la télévision norvégienne des films, des photographies et des pièces de musée. L'Institut a également rendu service à la presse et à des organisations diverses et à plusieurs personnes.

Au printemps 1963 l'Institut a fait paraître un catalogue de bibliothèque de 64 pages.

7. Relations internationales.

Norsk Filminstitutt a échangé des copies cinématographiques avec la National Film Archive, Londres.

8. Ciné-clubs.

Pendant l'année 1963 5 ciné-clubs se sont créés; les nouveaux membres sont environ 550. Au 31 décembre 1963 Norsk Filminstitutt avait 21 ciné-clubs avec un total de 5 750 membres, marquant ainsi une augmentation de 250 sur l'année dernière.

L'Institut a distribué des films pour 170 représentations, 24 de plus qu'en 1962.

A la fin de 1963 les ciné-clubs avaient à leur disposition 243 films, au lieu de 189 un an auparavant.

En 1963 on a imprimé encore 17 programmes détaillés de films, maintenant les ciné-clubs peuvent obtenir un programme pour 62 films en tout.

L'Institut a reçu 1 000 couronnes norvégiennes (700 F) de Mo Filmklubb, Mo i Rana, destiné au travail de ciné-clubs.

Oslo, au mois de mars 1964.

(s) Robert Halvorsen

(s) Øyvin Semmingsen
Président

(s) Alv Heltne

(s) Bo Wingård

Annexe: Liste des donateurs en 1963.

Fortegnelse over bidragsytere

Donors and patrons

Liste de donateurs

«Aktuell»
«Alle kvinners blad»
«Alle menns blad»
«Allers»
«Alt for damene»
Harald Andresen
Ara-Film A/S
Jan Berge
Erling Bergendahl
Bioteatret, Vardø kommunale kino
Rasmus Breistein
Ceskoslovenská Filmotéka
Olav Dalgard
«Det beste»
Det Danske Filmmuseum
«Det nye»
Solvejg Eriksen
Filmimport A/S
Folkets Hus Kino, Høyanger
Folkerepublikken Kinas Ambassade
Folkerepublikken Tysklands ambassade
Forsvarets Filmtjeneste
A/S Fotorama
Den franske ambassade
GOSFILMOFOND, Moskva
Odd Grythe
Harald Hagen
Dagny Bull Heyerdahl
«Hjemmet»
Petter Huseby
IFAS-Film
«Illustrert»
Den indiske ambassade
Informasjonsfilm A/S
Den italienske ambassade

P. G. Jonson
Kamerafilm
Kommunale Kinematografers Landsforbund
Kommunenes Filmcentral A/S
Hans H. Knutsen
«Kvinner og klær»
Reidar Lund
«Magasinet for alle»
Mercurfilm A/S
Mo Filmklubb, Mo i Rana
Munken kino, Larvik
Sigval Maartmann-Moe
A/S Nordsjøfilm
«Norsk dameblad»
Norsk Film A/S
«Norsk ukeblad»
«Nå»
J. Olsens Enke A/S
Petter Omtvedt
Oslo Filmklubb
Oslo kinematografer
Ernst Ottersen
Albert W. Owesen
Philips Norsk A/S
Den polske ambassade
Radionette A/S
Henrik Refsland
Øivind Rikheim
Arne Skouen
Per Skouen
Sovjet-Samveldets ambassade
Sparebankforenningen i Norge
Statens filmsentral
Statens Velferdskontor for Handelsflåten, Filmtjenesten
A/S Brødrene Sæther
Utenriksdepartementet, Kontoret for kulturelt samkvem
med utlandet
«Vi menn»